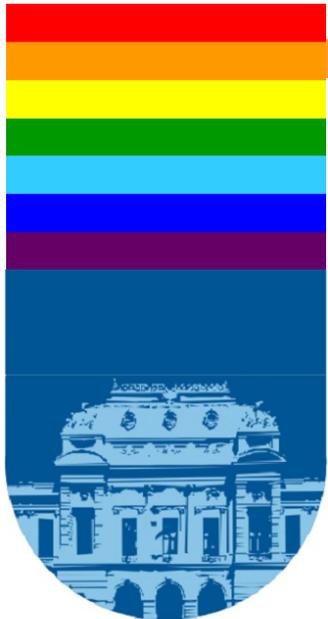


Visión 2: Lakoff, Johnson y las metáforas



**Curso de postgrado
Visiones del Diseño
Facultad de
Arquitectura
UdelaR
Montevideo / Uruguay
Julio 2015**

Guillermo Bengoa



UNIVERSIDAD
DE LA REPUBLICA
URUGUAY

Sistemas de inferencias utilizados en la ciencia occidental durante milenios



Platón



Aristóteles



Descartes



Spinoza



Newton



Leibniz



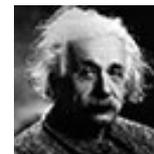
Copérnico



Darwin



Freud



Einstein



Popper



Hawkins

A pesar de su historia fecunda en otras ramas de la ciencia: ¿Pueden aplicarse cualquiera de estos sistemas linealmente al diseño?



Si decimos rotundamente que no, sólo nos queda la “caja negra”: carga de datos e intuición

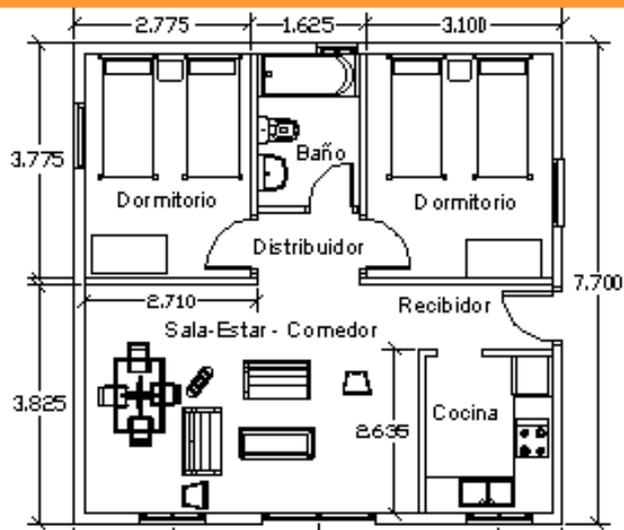


**Si decimos rotundamente que sí, deberíamos explorar metodologías científicas:
Escuela de Ulm**



Si buscamos otras opciones, podemos explorar otros modelos, otras visiones

sistemas de inferencias



Si buscamos otras opciones, podemos explorar, por ejemplo, modelos analógicos, entre ellos, modelos metafóricos

Una rama de estas formas de conocimiento son los modelos, aquellas representaciones “a escala” o análogos en alguna forma a la realidad, que nos sirven de testeo de ciertas condiciones o de fuente de inspiración para resolver problemas.



“Un modelo es una imagen o representación, generalmente incompleta y simplificada- de un sistema, proceso, organismo, fenómeno, artefacto, sociedad o ente de cualquier clase, material o abstracto.”



Un modelo analógico por excelencia, utilizado abundantemente en ciencia es la metáfora.

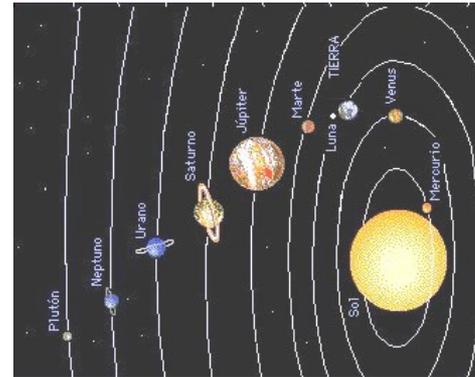
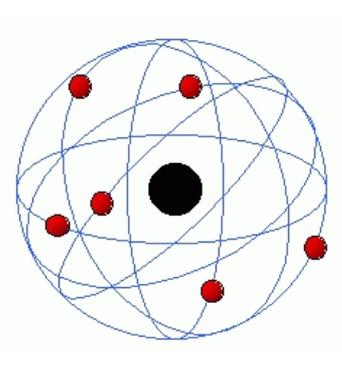
“Acaso toda ciencia tenga que empezar con metáforas y acabar con álgebra; y es posible que sin la metáfora nunca hubiese existido álgebra alguna.”

Black, M. (1966) “Modelos y Metáforas” Tecnos, Madrid p 237

Lo esencial de la metáfora es que nos permite comprender un dominio de la experiencia a partir de otro dominio.

Metáfora: Aplicación de una palabra o de una expresión a un objeto o a un concepto, al cual no denota literalmente, con el fin de sugerir una comparación (con otro objeto o concepto) y facilitar su comprensión.

“El átomo es un sistema solar en miniatura”



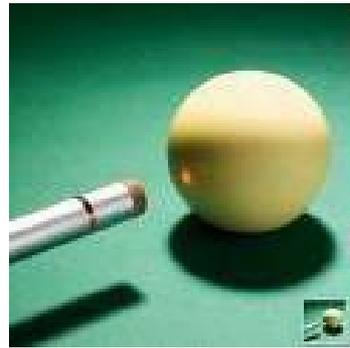
“El cerebro es una computadora”



El enunciado metafórico tiene dos asuntos distintos: uno principal y otro subsidiario. La metáfora funciona aplicando al asunto principal un sistema de implicaciones acompañantes característico del subsidiario.

Asunto principal: **el átomo**

Asunto subsidiario: **sistema solar en miniatura**



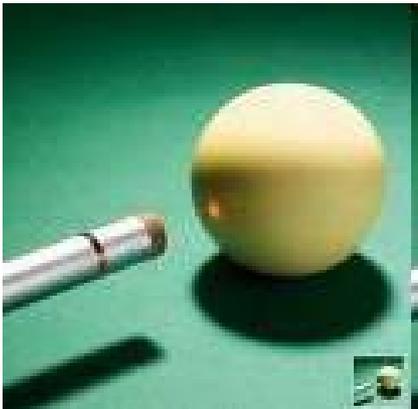
Según Kuhn, cuando se comienza a trabajar más detalladamente, la metáfora se transforma en modelo:

”el modelo atómico de Bohr fue propuesto para ser tomado sólo más o menos literalmente, los electrones y los núcleos no se pensaron exactamente como pequeñas bolas de billar o de ping pong, sólo algunas de las leyes de la mecánica y de la teoría electromagnética se pensaron que les eran de aplicación, encontrar éstas y donde residían las semejanzas con las bolas de billar constituyó una tarea central en el desarrollo de la teoría cuántica”⁷

Relaciones entre metáfora y modelo

“El empleo de modelos teóricos se asemeja al uso de metáforas por requerir la transferencia analógica de un vocabulario: la metáfora y la construcción de modelos revelan relaciones nuevas. Ambas son intentos de poner contenido nuevo en odres viejos”

Black, M. “Modelos y metáforas”



¿es la metáfora solamente un modelo?

Desde el lenguaje:



(definición tradicional)

“tropo que consiste en trasladar el sentido recto de las palabras en otro figurado, en virtud de una comparación tácita”.

En el año 1980 Lakoff (un lingüista) y Johnson (un filósofo) mostraron un camino distinto, que denominaron experiencialismo

(concepto moderno)

Nuestro sistema conceptual ordinario, en términos del cual pensamos y actuamos, es fundamentalmente de naturaleza metafórica y los conceptos metafóricos estructuran nuestras percepciones y conductas.

Desde la filosofía
(experiencialismo)



El experiencialismo de Lakoff y Johnson

Lakoff y Johnson desarrollan en su primer libro la idea de que la filosofía –y mucho más, la epistemología- han tratado la metáfora como un asunto de escaso interés.

Pero el planteo central de estos autores es que nuestro lenguaje común es mucho más metafórico de lo que a menudo advertimos.

Metáforas del lenguaje consideradas "clásicas" son en realidad generadas por estructuras básicas de nuestra experiencia y de nuestra manera de pensar.

Parte de la coherencia y el orden de la actividad mental que nos permite comprender al mundo se basa en el modo en que nuestros sistemas de metáforas estructuran nuestra experiencia.

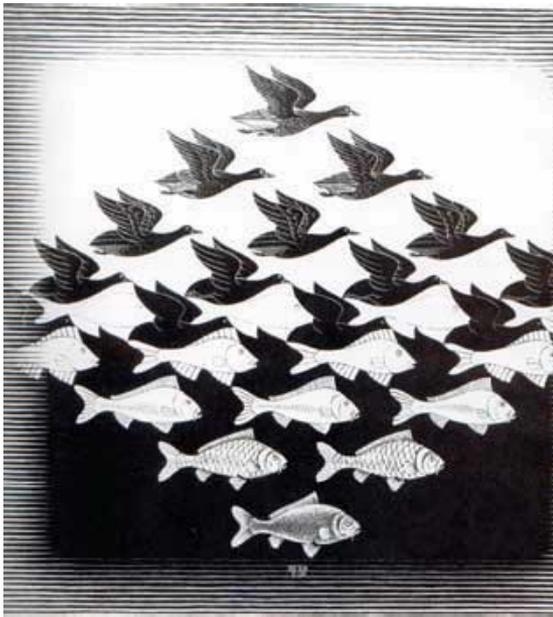
El experiencialismo de Lakoff y Johnson

En “Metáforas de la vida cotidiana” presentan tres tipos de estructuras conceptuales metafóricas:

1. Metáforas orientacionales, que organizan un sistema global de conceptos con relación a otro sistema. Casi todas tienen que ver con la orientación espacial y nacen de nuestra propia percepción física.

Las metáfora de este tipo se organizan en forma de pares: arriba-abajo; dentro-fuera; profundo, superficial, etc. Hasta aquí no hay metáfora, hay una percepción. Pero si a eso se le agrega un atributo moral, aparece la metáfora.

Por ejemplo, de considerar que lo bueno es arriba, lo malo es abajo, aparecen:
status alto, status bajo, vamos cuesta abajo,



El experiencialismo de Lakoff y Johnson

En “Metáforas de la vida cotidiana” presentan tres tipos de estructuras conceptuales metafóricas:

2. Metáforas ontológicas:

que categorizan un fenómeno mediante su consideración como una entidad, una sustancia, un recipiente, una persona, etc.

Por ejemplo, de considerar que la mente humana es un recipiente, aparecen:

No me cabe en la cabeza; no me entra la lección; tener algo en mente; o tener la mente vacía; métete esto en la cabeza; tener una melodía en la cabeza; estoy saturado; ser un cabeza hueca;



El experiencialismo de Lakoff y Johnson

En “Metáforas de la vida cotidiana” presentan tres tipos de estructuras conceptuales metafóricas:

3. Metáforas estructurales:

una actividad o una experiencia se estructura en términos de otra. El ejemplo es la metáfora de que una discusión es una guerra: *“Es importante ver que no nos limitamos a hablar de discusiones en términos bélicos. Podemos, realmente, ganar o perder en las discusiones. Vemos a las personas con la que discutimos como un oponente. Atacamos sus posiciones y defendemos las nuestras. Ganamos y perdemos terreno. Planeamos y usamos estrategias. Si encontramos que una posición es indefensible, la abandonamos y adoptamos una nueva línea de ataque. Muchas de las cosas que hacemos al discutir están estructuradas parcialmente por el concepto de*



Metáforas y creación

“Las metáforas creativas confieren sentido a nuestra experiencia de la misma manera que las convencionales: proporcionan una estructura coherente, destacan unos aspectos y ocultan otros. Son capaces de crear una nueva realidad, pues contra lo que comúnmente se cree no son simplemente una cuestión de lenguaje, sino un medio de estructurar nuestro sistema conceptual, y por tanto, nuestras actitudes y nuestras acciones. Las palabras por sí solas no cambian la realidad, pero los cambios en nuestro sistema conceptual cambian lo que es real para nosotros y afectan a la forma en que percibimos el mundo y al modo en que actuamos en él, pues actuamos sobre la base de esas percepciones.”

Nubiola, Jaime



metáfora orientacional arriba-bueno; abajo-malo.

Cúpula como cielo, el Duomo de Florencia



metáfora orientacional arriba-bueno; abajo-malo.

Cúpula como cielo: Mezquita de la Roca, Jerusalem



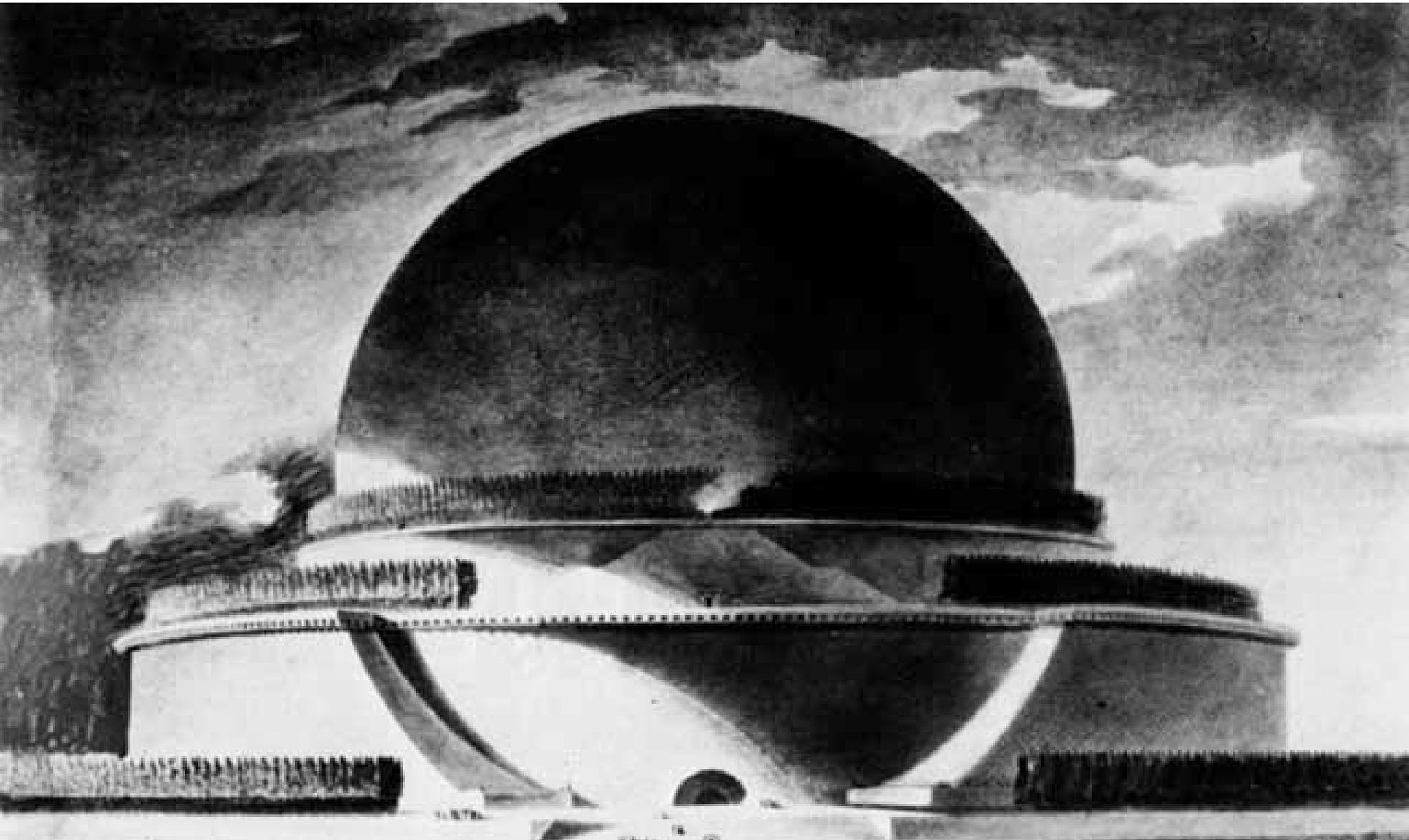
metáfora orientacional arriba-bueno; abajo-malo.

Cúpula como cielo: Santa Sofía de Estambul, 523/527



metáfora orientacional arriba-bueno; abajo-malo.

Cúpula como universo: E. L. Boullé, cenotafio de Newton, 1785



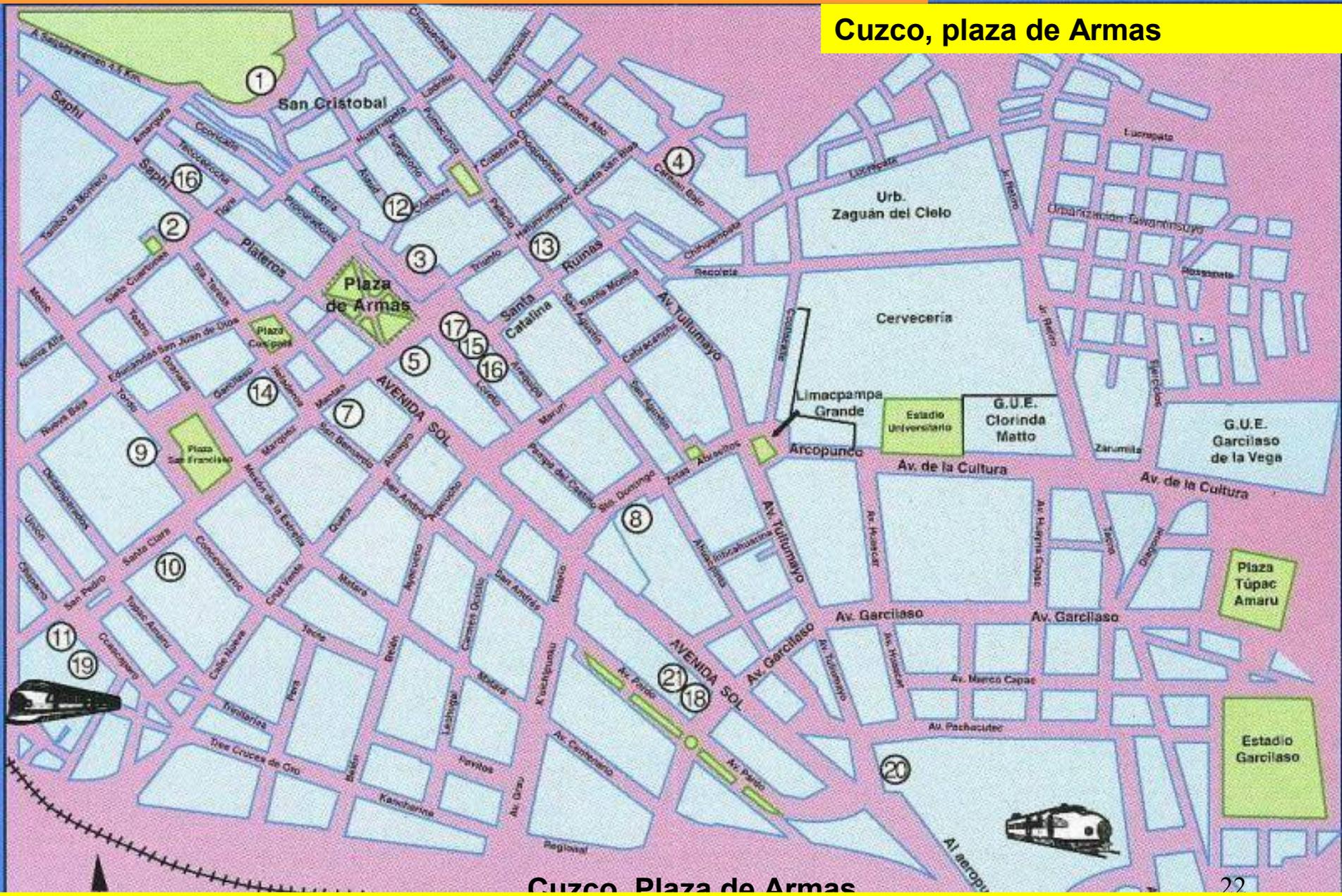
metáfora ontológica: la Iglesia como cuerpo

Bernini, Columnata de la Plaza San Pedro, 1667.



Bernini, Columnata de la Plaza San Pedro, 1667.

Soñaba yo ese día, como otros, con Constanza (...) Era un sueño al principio difuso, informe, más una sensación que un cuadro definido. Poco a poco fue definiéndose: recuerdo que yo me sentía penitente, que le rogaba perdón, y que para ello, de rodillas, alzaba los brazos hacia ella; ella me sonreía, con su cara horrorosamente desfigurada, me sonreía... De pronto (...) su cabeza comenzó a transformarse, tomó la forma de una gran cúpula sonriente, siempre sonriente, con ojos de perdón infinito; después, tendió sus brazos hacia mí, unos brazos surcados por hilos de sangre procedente de sus manos horadadas,... y me abrazó, me acogió en su seno, con una capacidad de compasión y de amor inmensa. Fue un abrazo de perdón, de comunión con un sentimiento que siempre prevaleció sobre todos los demás, un abrazo que me infundía amor, y con él, me fue donada la idea: me acababa de transmitir la ²¹ solución a la Plaza de San Pedro.”



Cuzco, Plaza de Armas

metáfora ontológica: el imperio como cuerpo

Cuzco, plaza de Armas



La funcionalidad contra la metáfora

Durante mucho tiempo los diseñadores rechazaron la idea de conferir a los productos un significado más allá de la pura funcionalidad. La tradición de la figura metafórica, de atribuir a las cosas, en forma de imágenes individuales, una cierta reconocibilidad como instrumento estilístico, no aparece hasta entrado el siglo XX.

THE SUSSEX RUSH-SEATED CHAIRS
MORRIS AND COMPANY
449 OXFORD STREET, LONDON, W.



Diseño de sillas
de William Morris,
1880

Clasificaciones posibles

Tipos de metáfora según su potencia (Lakoff y Johnson)

- * La metáfora lingüística
- * La metáfora raigal

Tipos de metáfora según su origen (Uri Friëlander)

- * La metáfora histórica, que nos recuerda objetos anteriores
- * La metáfora técnica, que contiene elementos de la ciencia y la tecnología
- La metáfora natural, que presenta formas, movimientos o acontecimientos naturales.

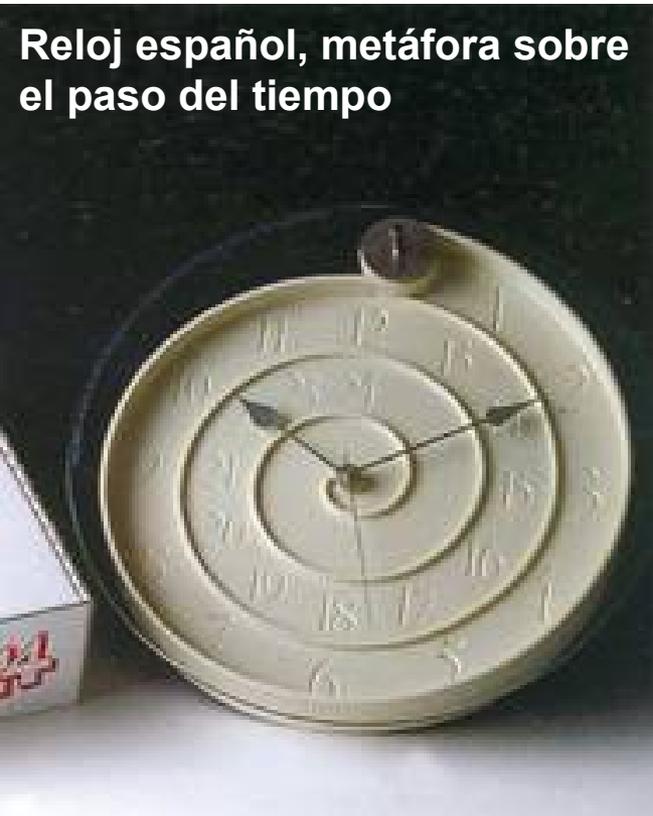
Tipos de metáfora según su uso

- * La metáfora organizacional
- * La metáfora funcional
- * La metáfora visual

Tipos de metáfora según su amplitud

- * La metáfora personal
- * La metáfora colectiva

Reloj español, metáfora sobre el paso del tiempo



Clasificaciones posibles

Tipos de metáfora

según su potencia

(Lakoff y Johnson)

- * La metáfora lingüística
- * La metáfora raigal

La nueva era de prosperidad atómica

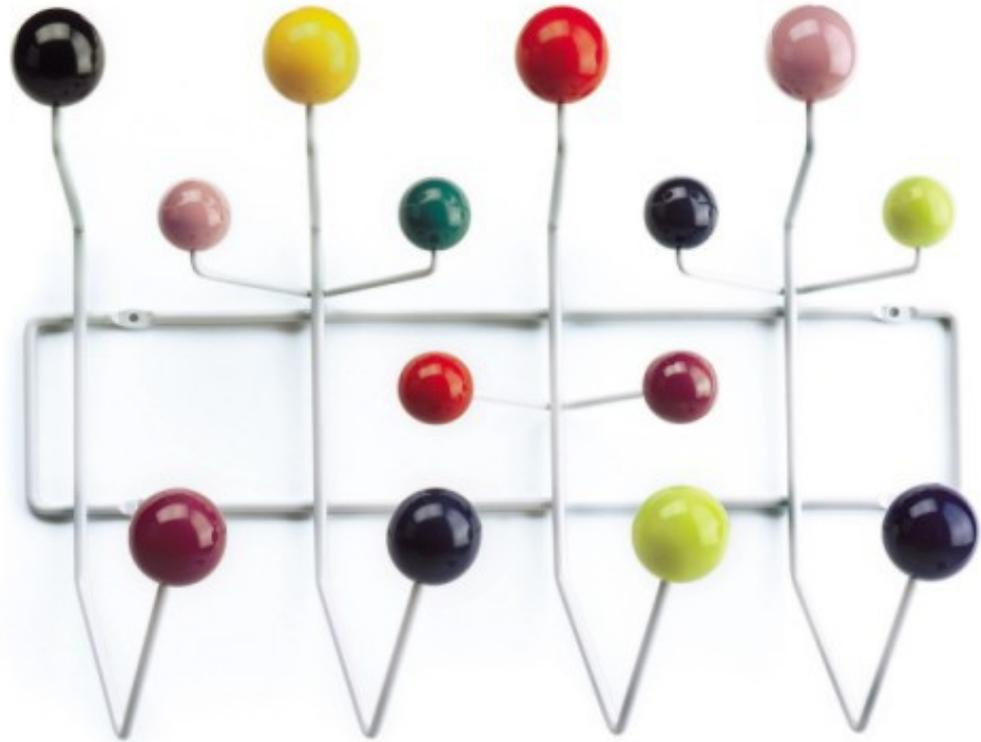
G. Nelson, reloj
"Ball", cerca 1945

La Era Nuclear
hace popular el
modelo atómico
de núcleo y
partículas
orbitándolo



La nueva era de prosperidad atómica

**Charles y Ray Eames,
perchero Hang it all
(cuélgalo todo) 1953**



Según su potencia: metáfora raigal

La entrada a la ciudad: edificio puerta



Otto von Spreckelsen, Arco de la Defensa, París, 1989

“los valores más fundamentales en una cultura serán coherentes con la estructura metafórica de los conceptos fundamentales de la misma”

Lakoff y Johnson, 1980

El auto como metáfora de sexualidad





**BMW, coche “Gina”
(*Geometrie und
Funktionen in N-
facher Ausprägung
(Geometría y
Funciones en
eNésimas
Direcciones)* con
carrocería de tela,**

Vestido femenino en la época de Luis XIV, uso de muchos m² de tela



Edificio puente



Chemetov, Ministerio de Finanzas, París, 1988

Según su potencia: metáfora lingüística

Biblioteca: edificios como libros abiertos



Dominique Perrault, Biblioteca Nacional, Paris 1989



Ron Arad, “sillón bien templado”, 1986



Eileen Gray, sillón bibendum, 1925

Según su potencia: metáfora lingüística

Metáfora como potenciadora del mensaje

Río 92



Shigeo Fukuda, afiche para la
Reunión Internacional sobre
Ambiente Río '92

THE RIO
UNITED NATIONS
CONFERENCE
ON ENVIRONMENT
AND DEVELOPMENT
RIO DE JANEIRO
BRASIL, 1992

Según su potencia: metáfora lingüística

Metáfora como potenciadora del mensaje

RECORTES: SPINNA PLAIN Y TRAMA CAROTE / LA ABLON DE FERRO / PAUL ESCAPE OCEPI BARTHES Y OZAMA / EDUARDO MARTÍ-RESDONDO

RADAR
de suplementos

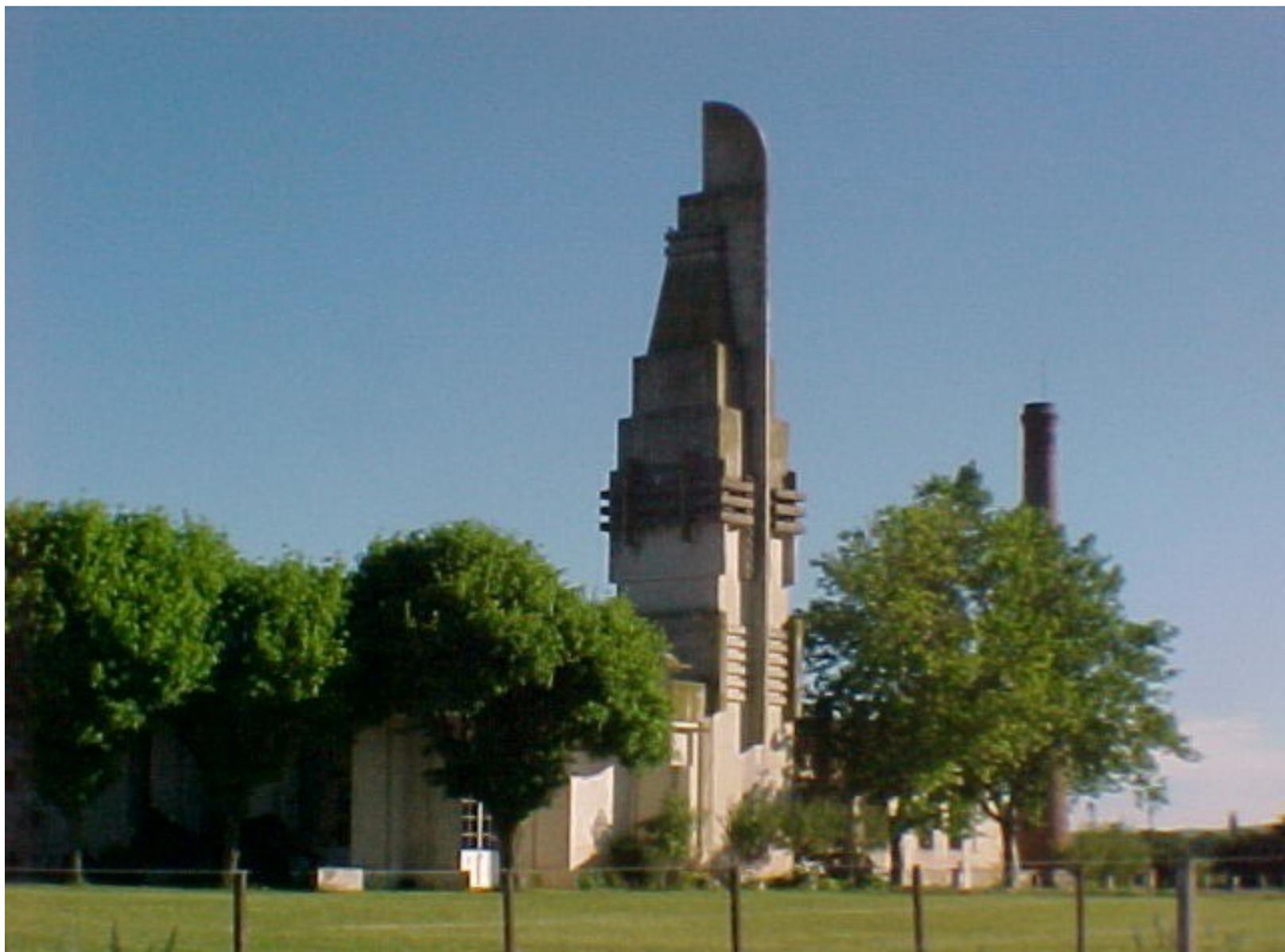


CALENTAMIENTO GLOBAL

Alejandro Ros, tapa para suplemento Radar de Pagina 12

Según su potencia: metáfora lingüística

F. Salamone *Matadero de Coronel Pringles*, pcia de Buenos Aires, 1937



Tipos de metáfora

según su origen

(Uri Friëlander)

- * La metáfora histórica, que nos recuerda objetos anteriores
- * La metáfora técnica, que contiene elementos de la ciencia y la tecnología
- La metáfora natural, que presenta formas, movimientos o acontecimientos naturales.



No sólo los objetos que tenían que deslizarse por el agua o el aire eran esbeltos y ahusados, sino también objetos que estaban destinados a la quietud de una mesa de cocina, como licuadoras o molinillos de café. ¿Funcionaba el objeto, a niveles más profundos, como una metáfora de la velocidad de la vida moderna? ¿Debió su éxito perdurable a que esta sensación de movimiento aludía también a otros movimientos constantes de la sociedad norteamericana: la emigración hacia el oeste, la movilidad social, la libertad individual?



Según su origen: metáfora histórica

Javier Mariscal, silla "Garriris", 1988

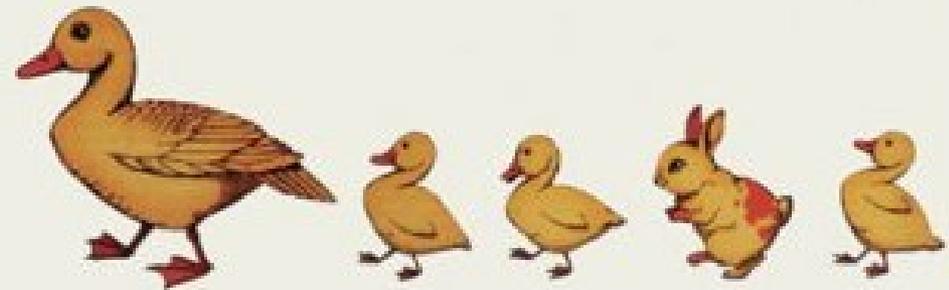


Según su origen: metáfora histórica

Revisita a un cuento tradicional

Alejandro Ros, tapa para suplemento
Las/12 de Pagina 12

Las/12
Las olas y el viento
Elogio del diamante
La graciosa Laura Oliva



ADOPCION

Historia como legitimadora de espacios

**Rafael Moneo,
aeropuerto de San
Pablo, Sevilla, 1987-91**



**Mezquita de Córdoba,
(iniciada en el siglo
VIII)**



Según su origen: metáfora natural

Metáfora casi explícita

Alejandro Ros, tapa para suplemento
Radar de Pagina 12

12 DE DICIEMBRE 2004. AÑO 8. N° 424

RADAR

El homenaje de los humoristas a Serrat
Jane Birkin entrevista a Carla Bruni
El regreso de Bridget Jones
El nuevo cantor de Buenos Aires



PORNO ARGENTINO

Según su origen: metáfora natural

Vico Magistretti, lámpara "Eclipse", Italia, 1966

*El diseño de calidad
crea imágenes
fácilmente
inteligibles. La gente
necesita imágenes y
las imágenes se
modifican.*

Ettore Sottsass





E. Saarinen, Terminal de aviones de la TWA. New York, 1956



E. Saarinen, Terminal de aviones de la TWA. New York, 1956

Según su origen: metáfora natural

R. Moneo, edificio del Kursaal, San Sebastián, proyecto de 1990, construcción 95-2000



Enormes caderas como metáfora de fecundidad

**Vestidos femeninos, EEUU,
fines del S. XIX. Uso de
polizones para acentuar los
rasgos de una «buena madre»**



Metáfora que liga producto con territorio

**Designo Patagonia, Bariloche,
Argentina, 2005**

**Equipo: Manuel Rapoport y Martin
Sabatini,**

**“banco matero”, madera de lenga,
aglomerado, gomaespuma, cuero de
oveja.**





Metáfora implícita en el nombre

Una conclusión preliminar es que los modelos metafóricos son muy útiles en el momento de dar el salto tan temido entre un análisis racional y estricto de los condicionamientos materiales, las necesidades de uso y sociales y la forma final del objeto.

Lo que ninguna metodología estricta ha podido lograr, es decir que de una deducción rigurosa se obtenga finalmente una forma, lo puede lograr, poderosa y rápidamente, la metáfora



**Arne Jacobsen,
silla Ant, 1952**

Caligrama de Lewis Carrol

Furia dijo a un ratón que se encontró en la casa: "iremos aun tribunal, voy a acusarte. Vamos, no puedes negarte: debemos tener un juicio porque esta mañana no tengo nada que hacer" dijo el ratón al perro: Este juicio estimado señor, sin un juez o un jurado, sería derrochar nuestro aliento El viejo Furia enfadado contestó "yo veré toda la causa y te condenaré a la pena capital"

"No me estás escuchando". dijo severamente el ratón a Alicia "en que estás pensando?"

Lo siento dijo humildemente Alicia. "creo que ibas por la quinta curva, no?"

Alicia en el País de las Maravillas, 1865

'Fury said to a
mouse, That he
met in the
house,
"Let us
both go to
law: I will
prosecute
you. Come,
I'll take no
denial; We
must have a
trial; For
really this
morning I've
nothing
to do."
Said the
mouse to the
cur, "Such
a trial,
dear Sir,
With
no jury
or judge
would be
wasting
our breath."
"I'll be
judge, I'll
be jury,"
Said
cunning
Old Fury:
"I'll try
the whole
cause,
and
condemna
you
to
death."

Tipos de metáfora

según su amplitud

- * La metáfora personal
- * La metáfora colectiva

«salir a la cancha»

«me dejó en orsay»

«lo mandó al banco» (de suplentes)

«achiquemos espacios» (jugar al off-side)

«embarrar la cancha»

«hizo el gol en el último minuto»

J. Solsona, edificio
«Prouurban», Buenos Aires,
1978

rebautizado “*el rulero de
Solsona*”



Según su amplitud: metáforas colectivas

«A posteriori»; no son parte del proceso creativo, sí de su adopción



Braun, tocadiscos SK55, 1956
rebautizado “el ataúd de *Blancanieves*”



«A posteriori»; no son parte del proceso creativo, sí de su adopción



automóvil volswagen,
rebautizado “*escarabajo*”

Según su amplitud: metáforas colectivas

«A posteriori»; reingresada en el sistema creativo de la gráfica publicitaria



Propaganda del Volkswagen escarabajo, 1998

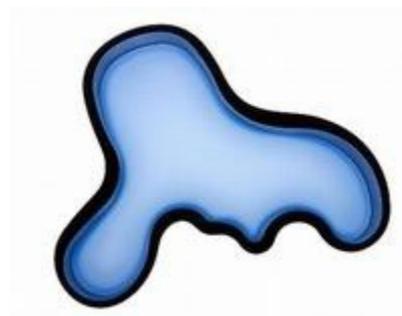


Aldo Rossi, dibujo para el Teatro del Mundo, 1980



Aldo Rossi, lapiceras diseñadas para Alessi, 1990

Alvar Aalto, jarrón Savoy, 1936



Los libros de historia suelen decir que este vaso de Aalto alude a lo accidentado de la costa finlandesa, el propio Aalto dice que alude a los pantalones de los esquimales



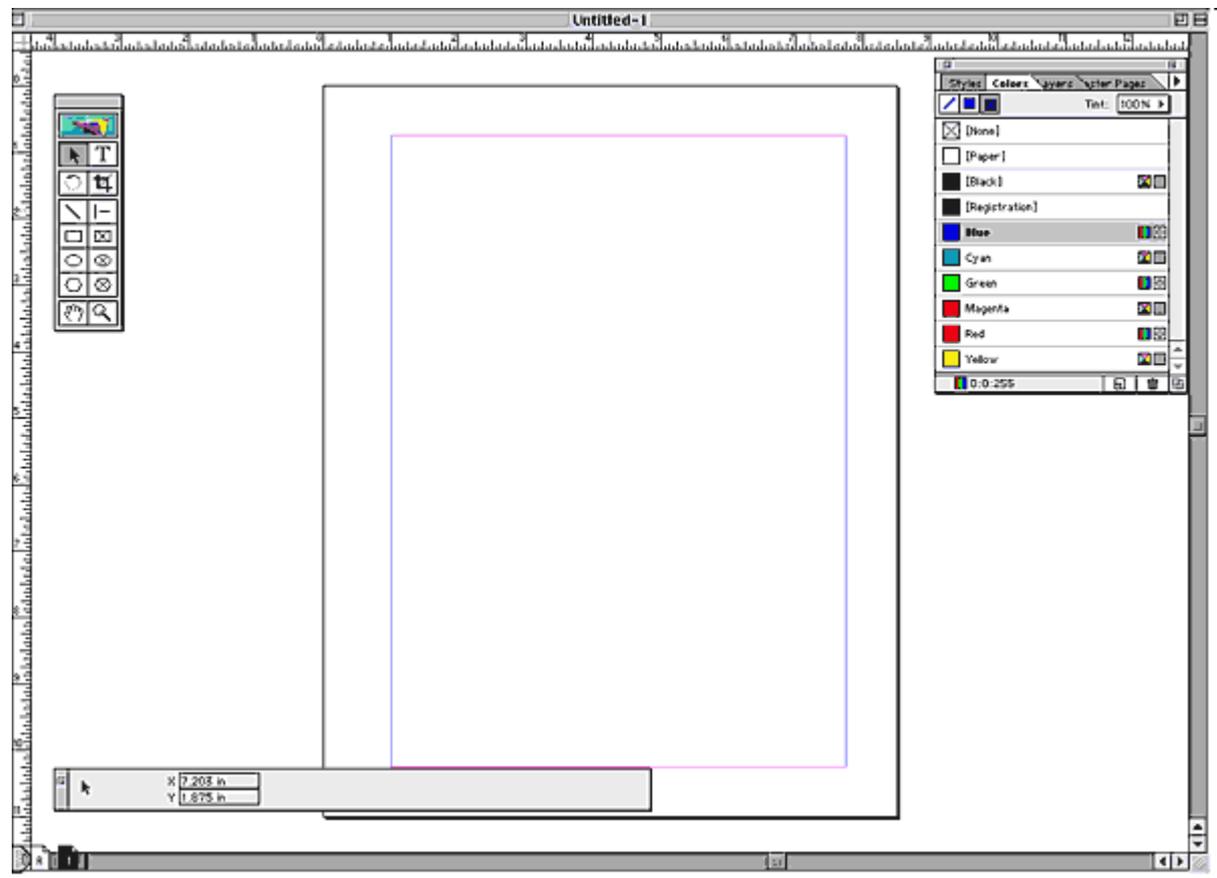
Clasificaciones posibles

Tipos de metáfora

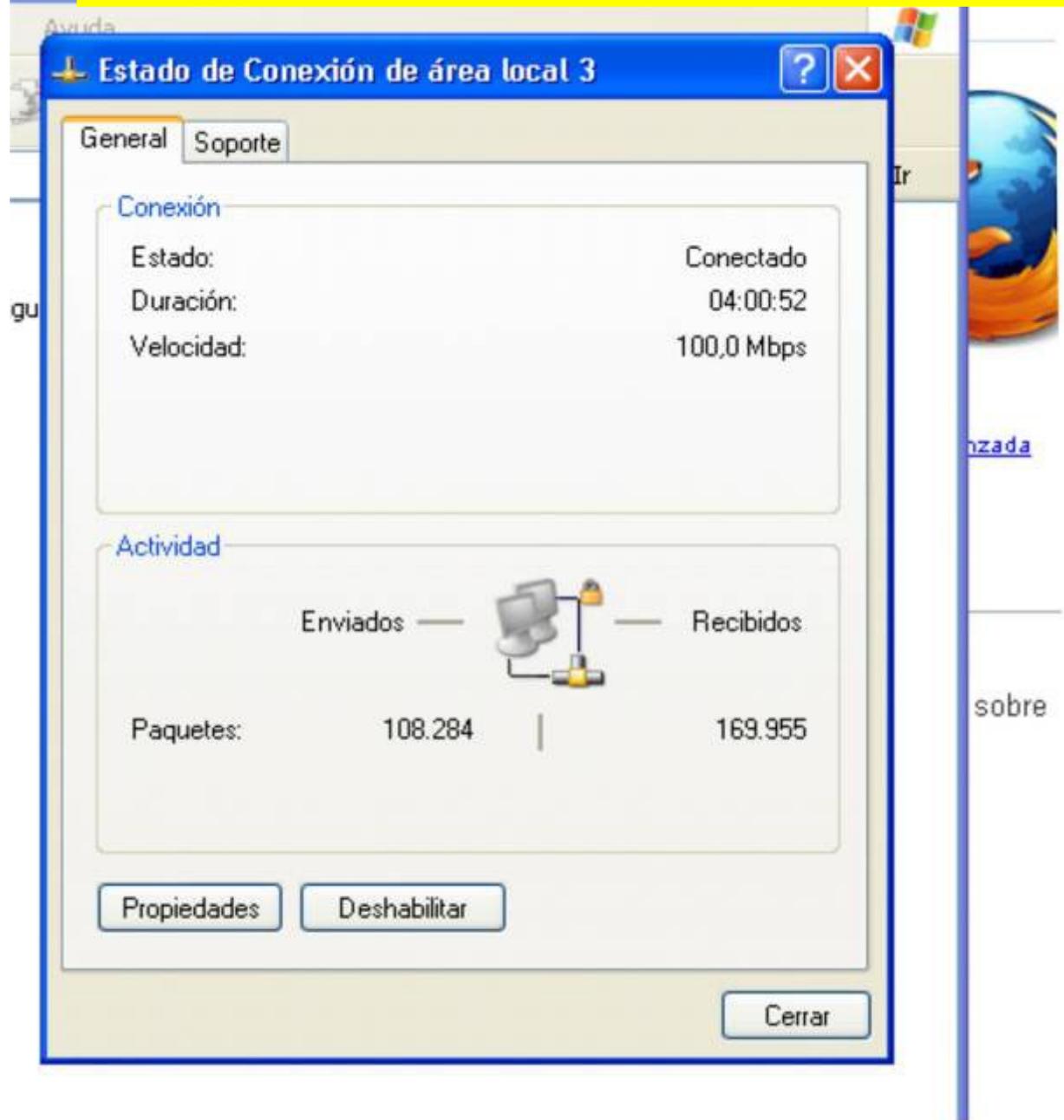
según su uso

- * La metáfora organizacional
- * La metáfora funcional
- * La metáfora visual

Programa “page maker”, la pantalla como un viejo tablero de dibujo



Uso de pestañas en interfaces gráficas



Uso de símbolos como si fueran botones y teclas en interfaces gráficas



1. Mies y el muro-cortina



Mies van der Rohe, proyecto de rascacielos con muro cortina, Berlín, 1922

1. Mies y el muro-cortina



**Mies van der Rohe, edificio
Seagram, New York, 1956**

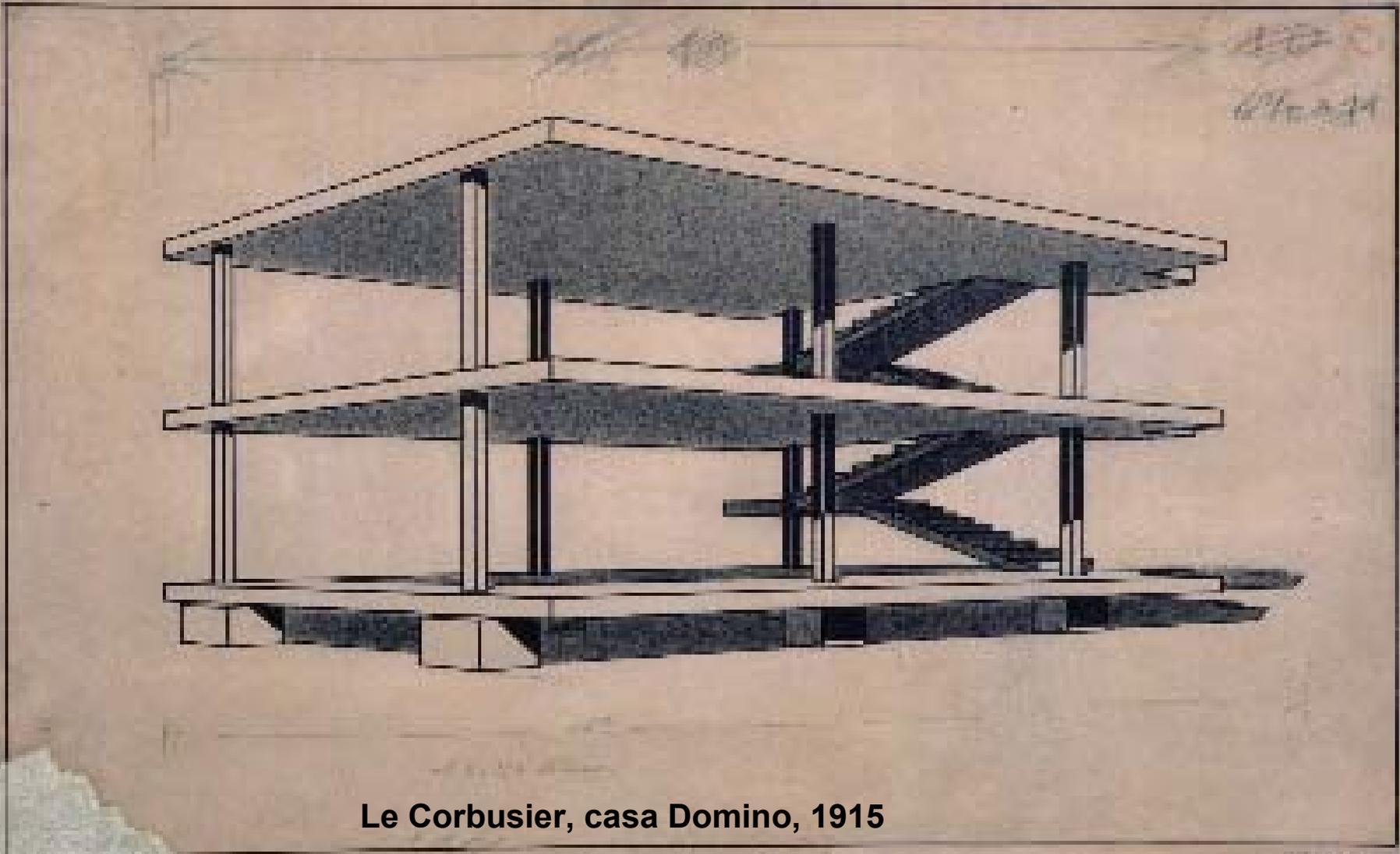
2. Le Corbusier y la máquina de habitar

En la década del `20, fascinado por los transatlánticos y los aviones, L.C. acuña la frase "La casa debe ser una máquina de habitar".

No es una frase aislada (como sí lo eran los casos aislados de "edificio puente" o "edificio-puerta")
Es un sistema conceptual metafórico, en el cual hay atributos maquínicos deseables:

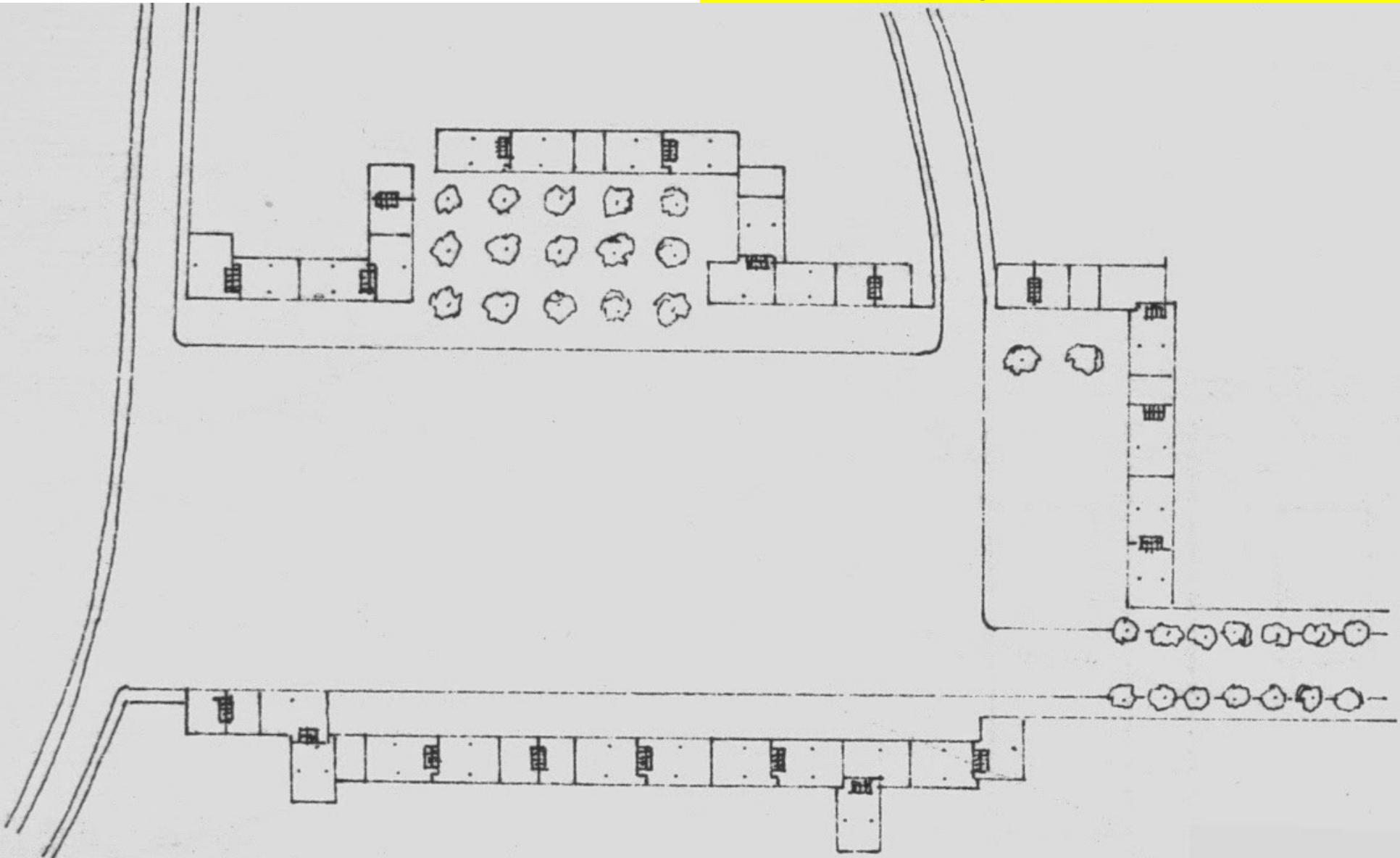
- * **sistematización constructiva, haciendo que los procesos de la construcción se asemejen más a los procesos industriales (Henry Ford)**
- * **imagen de su arquitectura, para que se parezca lo más posible a una producción industrial, aún a costa de complicaciones constructivas.**
- * **relaciones funcionales, ya que las máquinas desprenden su forma de la función para la que fueron diseñadas, y una vivienda debería responder a estos mismos patrones.**

2. Le Corbusier y la máquina de habitar



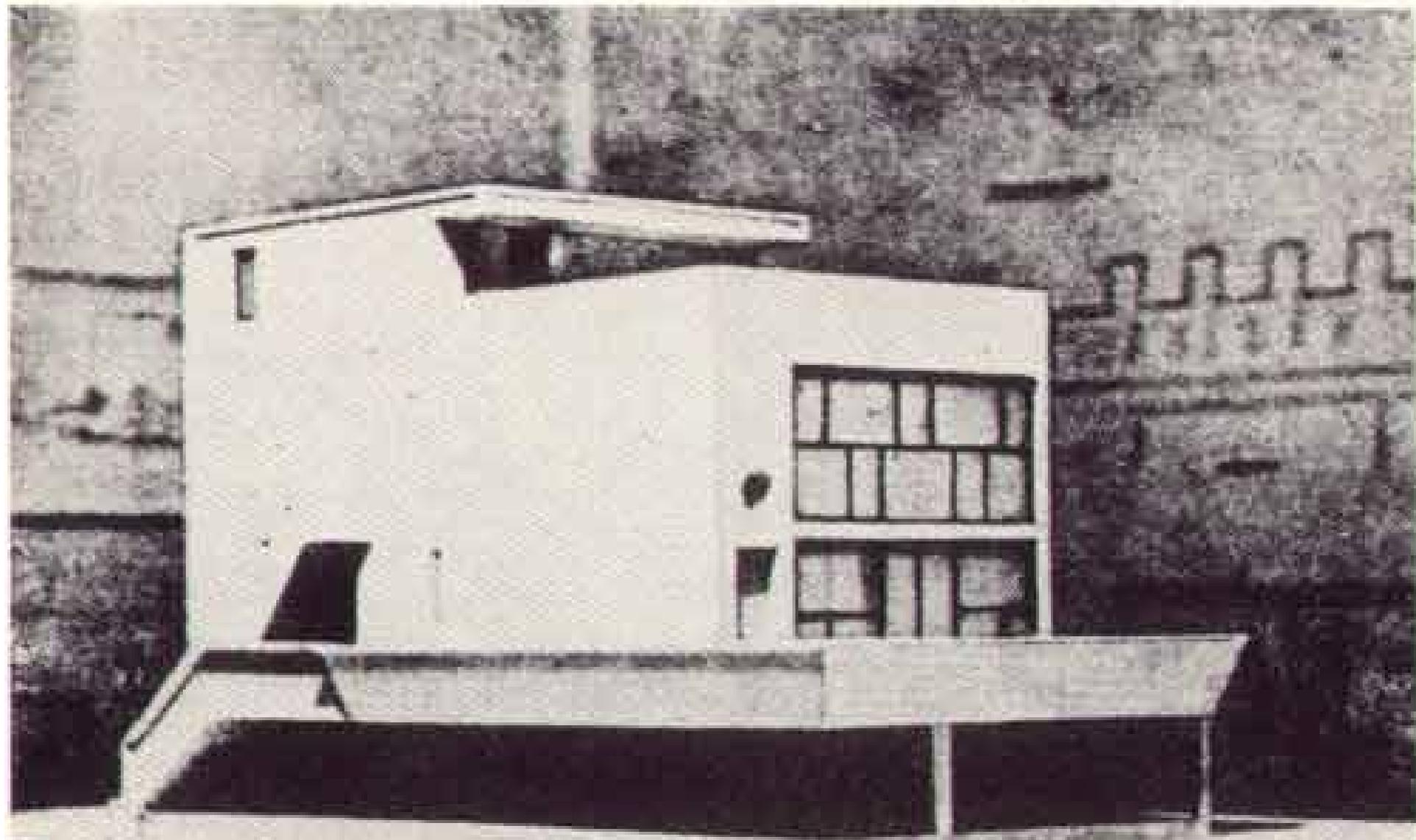
Le Corbusier, casa Domino, 1915

2. Le Corbusier y la máquina de habitar



ordenación urbana a partir de la maison *domino*. Le Corbusier, 1914

2. Le Corbusier y la máquina de habitar



Le Corbusier, casa Citrohan, 1920

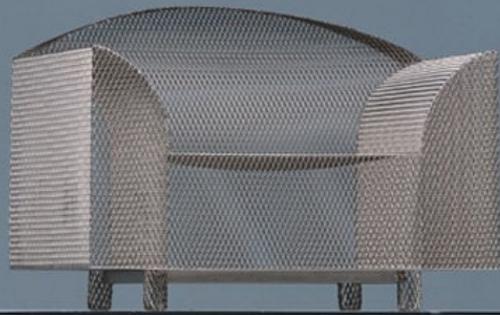
Conclusiones

La metáfora es a veces forzada por el diseñador, y queda entonces solamente como una estratagema comunicativa: un nombre metafórico refuerza la capacidad de transmitir información de un objeto, puede transformarlo en un objeto de deseo, pero no habrá tenido implicación en la fase de elaboración de ese proyecto.

Otra dificultad de la metáfora parecería ser que, para ser efectiva como método de creación, requiere de un gran bagaje de imágenes, temas, culturas, de una cultura creciente en el propio diseñador.

Y si se desea que esa metáfora sea además comunicativa, el usuario también debe poseer ese bagaje cultural para poder disfrutar de la metáfora, del mensaje, del objeto.

S. Kuramata, sillón “cuan alta está la luna”, 1986



Parte 2:

(en construcción)

G. Bachelard (1884-1962) luego de una carrera científica en la cual recorrió los métodos tradicionales de la constitución del pensamiento racional moderno, comenzó una indagación sobre la función de la imagen poética, en búsqueda de

“la captación del ser de la imagen en la misma brevedad efímera de su ontología”

Imaginación material

“por el momento, démonos cuenta que todo conocimiento de la intimidad de la cosas es inmediatamente un poema”

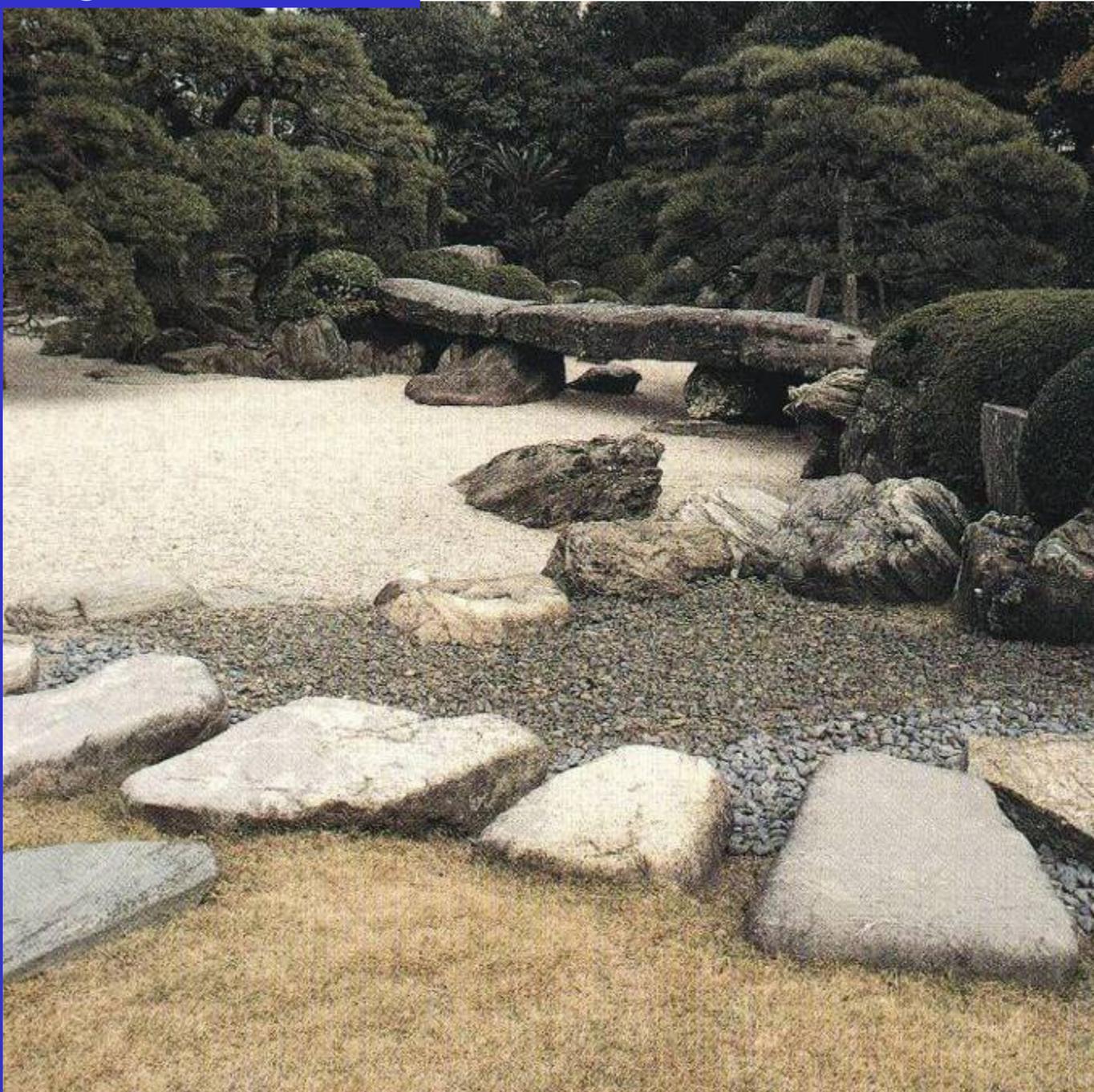
G. Bachelard,
en “La tierra y las ensoñaciones del reposo”, 1946





el agua, el río

Los cantos azulados y planos, que se colocan como las escamas de un pez, representan el agua que fluye. Templo Shiiyo-in, Kioto



el río

Puente entre la isla de la grullas y la isla de las tortugas en el jardín de paisaje seco del Senshu-kaku, uno de los parques al pie del palacio Tokushima en la isla Shikoku.



Templo sagrado sintoísta Itsukushima, 811 d. C.

**Universo concebido como vacío en el que flotan sustancias materiales.
Mente concebida como vacío en el que flotan acontecimientos terrenales.
Jardín de arena concebido como vacío en el que flotan las piedras**



**Templo Ryoan-ji,
Kioto
kare-sansui,
jardín de 1^a era
Muromachi**

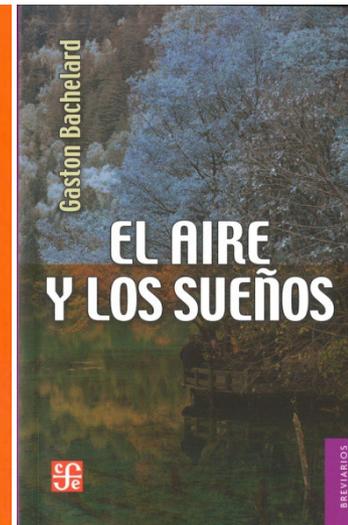
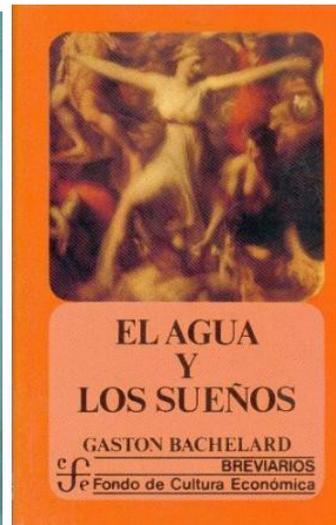
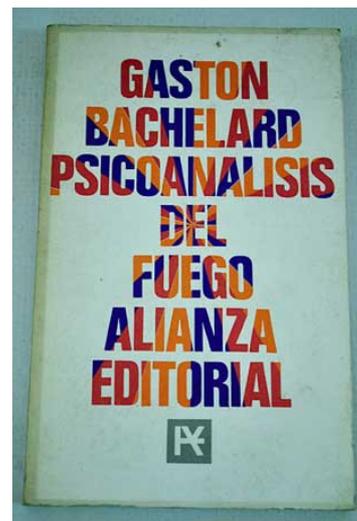
Libros de Gastón Bachelard:

FUEGO “Psicoanálisis del fuego” (1940)

AGUA “El agua y los sueños” (1942)

AIRE “El aire y los sueños” (1943)

TIERRA “La tierra y las ensoñaciones del reposo” (1948)



Imaginación material

“Queremos siempre que la imaginación sea la facultad de formar imágenes. Y es más bien la facultad de deformar las imágenes suministradas por la percepción, y sobre todo, la facultad de librarnos de las imágenes primeras, de cambiar las imágenes. Si no hay cambio de imágenes, unión inesperada de imágenes, no hay imaginación, no hay acción imaginante”

G. Bachelard



Pabellón Dorado o Kinkaku-ji, Kioto, 1394, reconstruido en 1950 tras un incendio

Imaginación material

“Entre todas las metáforas, las de altura, de elevación, de profundidad, de rebajamiento, de caída, son metáforas axiomáticas por excelencia. Nada las explica y lo explican todo. O, en forma más simple: cuando se las quiere vivir, sentir y sobre todo comparar, se comprende que llevan un signo esencial y que son más naturales que todas las demás. Nos comprometen más que las metáforas visuales, más que cualquier imagen resplandeciente (...) no se puede prescindir del eje vertical para expresar los valores morales”

G. Bachelard “ El aire y los sueños” (1943)



**“solo una simpatía ante
una materia puede
determinar una
participación realmente
activa”**

G. Bachelard

**Philip Stark, exprimidor Juicy
Salif, 1990**



“La idea aplicada no es un simple retorno a la experiencia primitiva, la idea no pertenece al orden de la reminiscencia, pertenece más bien al orden de la preciencia. La idea no es un resumen, es más bien un programa”

G. Bachelard

**Rei
Kawakubo**



***“Más que la
voluntad, más que
el ímpetu vital, la
imaginación es la
fuerza misma de la
producción
mental”***

G. Bachelard

**Rei Kawakubo para Comme
des Garçon's
“Body Meets Dress, Dress
Meets Body“, 1997**



**Rei Kawakubo para Comme des
Garçons,
'Harley Davidson x ballarina',
Japón, primavera.verano 2005**



Rei Kawakubo

«El carácter anormal de la imagen no quiere decir que esté artificialmente fabricada. La imaginación es la facultad más natural que existe. Sin duda, las imágenes que vamos a examinar no podrían inscribirse en una psicología del proyecto, aunque fuese de un proyecto imaginario. Todo proyecto es una contextura de imágenes y de pensamientos que supone un anticipo de la realidad. No tenemos, por lo tanto, que considerarlo en una doctrina de la imaginación pura. Es incluso inútil continuar una imagen, es inútil conservarla. Nos basta que sea»

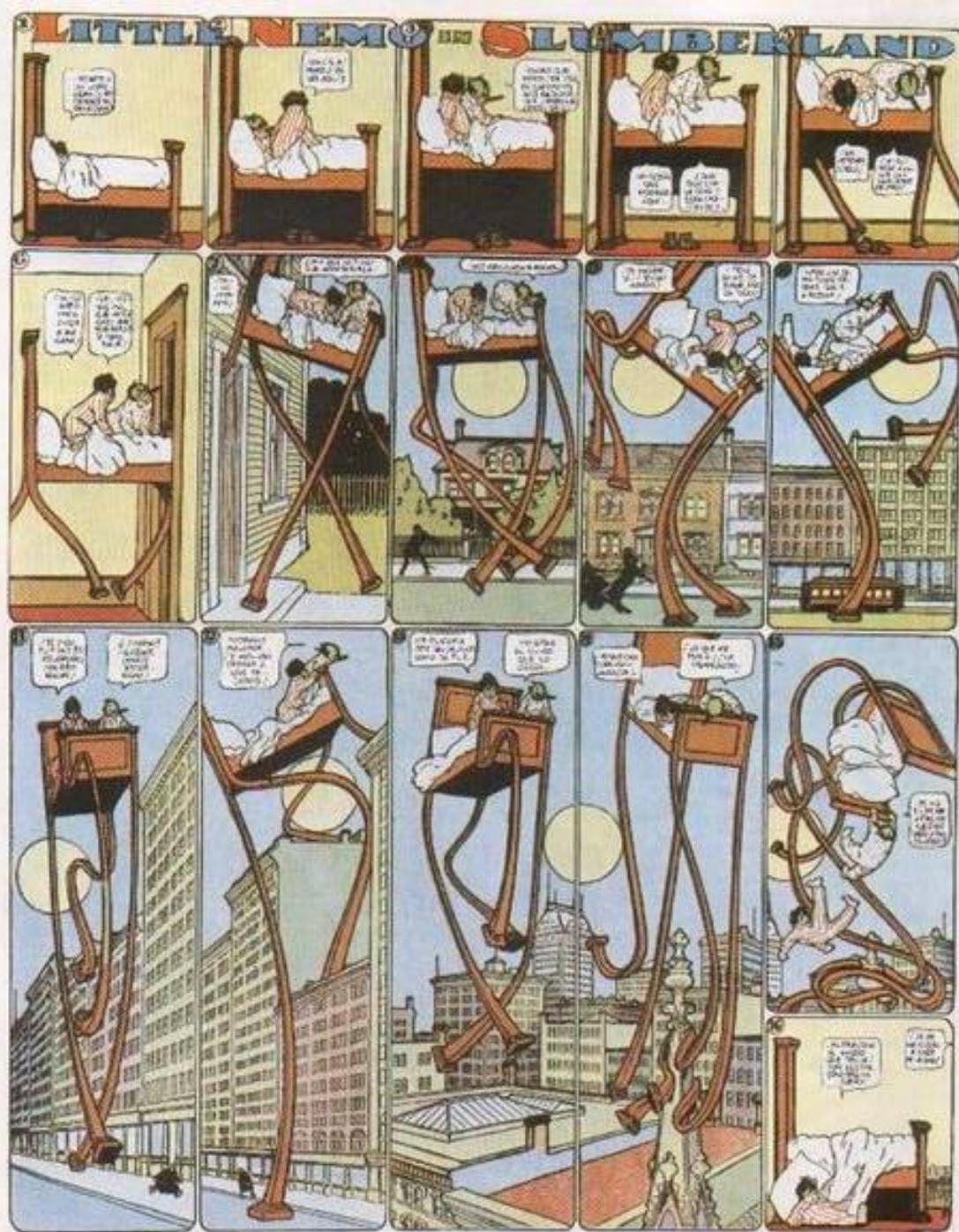
Gaston Bachelard, «La poética del espacio»

Photo pour
Alexander Mc
Queen par Nick
Knight pour le ma
gazine VOGUE
Mais Kawakubo est
inspiré par
Emma Watson.



**Eero Aarnio, Silla
Ball, Finlandia**





Winsor McCay, "Little Nemo in Slumberland, 1905

Tipografía basada en formas
de agua



Imaginación material

“La casa oníricamente completa es la única en la que se puede vivir en toda su variedad las ensoñaciones de intimidación. En ella se vive solo (...) Y en nuestros sueños de la noche, hay siempre una casa en la que uno vive solo. (...) todo soñador necesita regresar a su celda: siente el llamado de una vida verdaderamente celular”

G. Bachelard

Winsor McCay, “Little Nemo in Slumberland, 1905

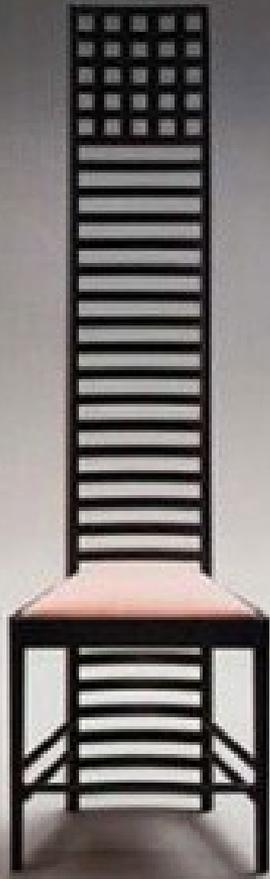


Bachelard hace ese trabajo para la literatura, basándose en innumerables ejemplos en donde descubre constantemente un hilo conductor profundo en aquellas obras de arte que nos conmueven.



**Shiro
Kuramata,
cajoneras
Side 1 y Side
2, 1970**

La pregunta, el «programa de investigación» que se plantea, es: ¿no se podrá pasar ese trabajo profundo que Bachelard hace en la literatura al Diseño?

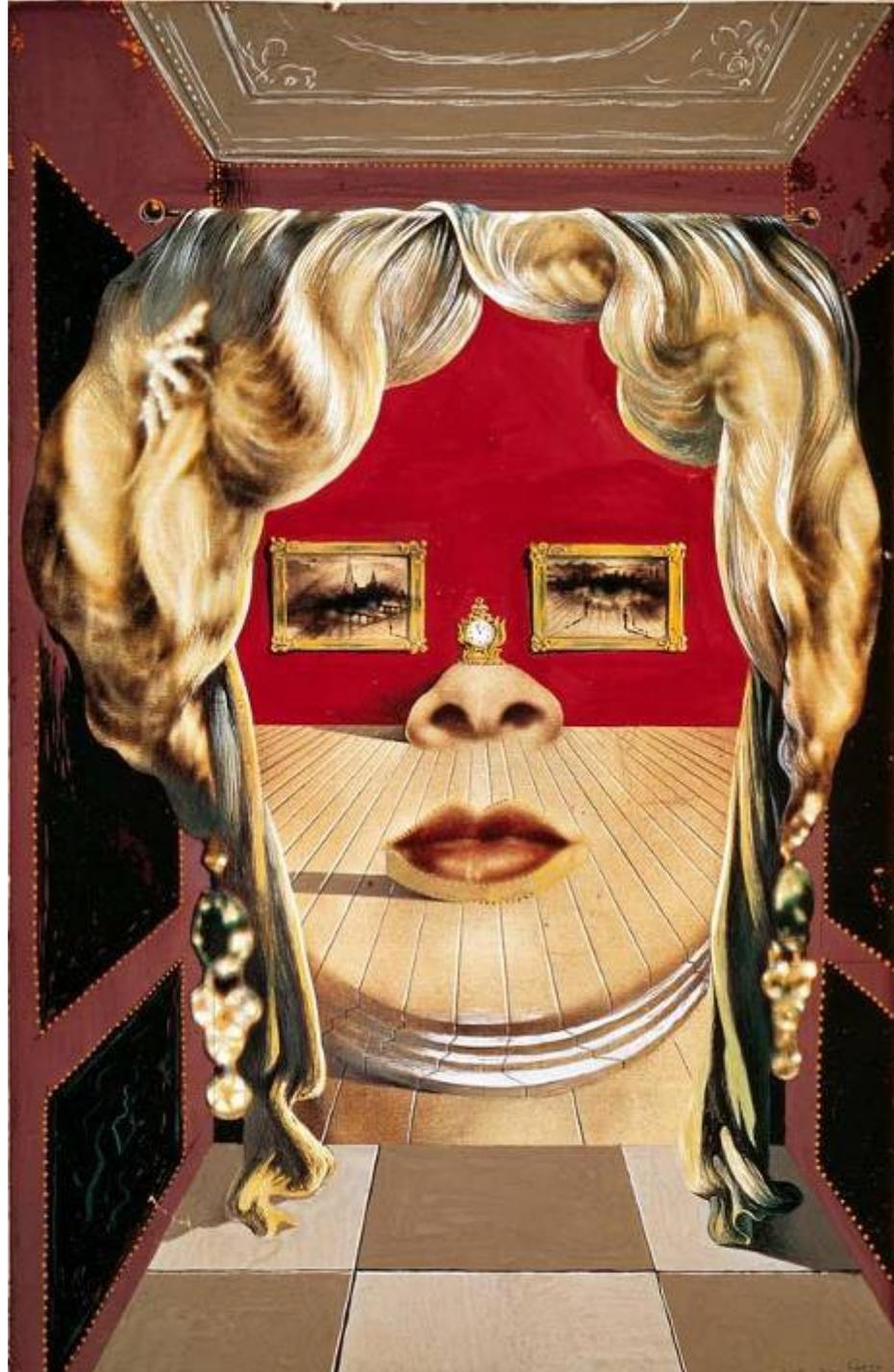


C. R. Mackintos, silla para la Hill House (1902) y para la casa de Te de Argyl Street (1897)



Arata Isozaki, silla Marilyn, 1973

Salvador Dalí, *cara de Mae West*, 1935





Salvador Dalí, sillón *Mae West Lips*, 1938

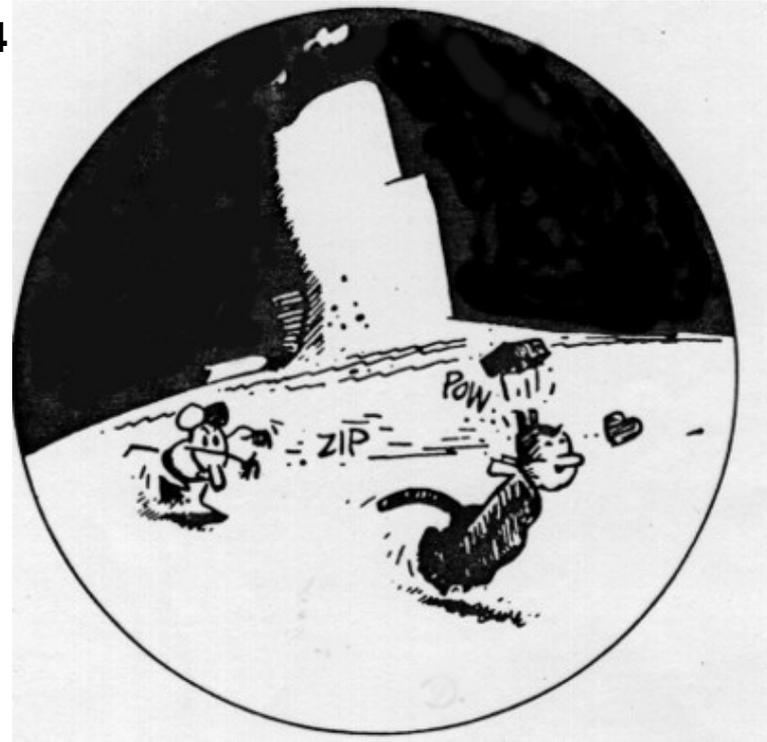
Imaginación material: el desierto



Antonioni. “el cielo protector”, 1989
Basada en la novela de Paul Bowles

Chuck Jones, guionista y dibujante, “el correcaminos”, dibujo animado de la década del '60

George Herriman, “Krazy Kat”,
1914-1944



Imaginación material

Una fuerte impronta del material es lo que reclama Bachelard para la creación artística.

Trabajar con el significado profundo de los materiales, con lo que valen en el ensueño los temas, esquemas, colores arquetípicos.



**Cooperativa
Amereida, “Ciudad
Abierta”, cerca de
Valparaíso**

Imaginación material

**Cooperativa
Amereida, “Ciudad
Abierta”, cerca de
Valparaíso**



Lo interesante de esta indagación es que propone una superación,

- de las épicas racionalistas modernas, que apelaban a un arte internacional, comprensible por todos pero en base a la razón,**
- de las poéticas personales, que apelan a una visión individualista posmoderna,**

Lo hace investigando lo que hay en el inconciente colectivo de la humanidad.

Lo que estamos proponiendo como programa de investigación es su aplicación a la forma de los objetos, y los ejemplos que planteamos son solamente a modo de primer avance, de búsqueda inductiva de un corpus de objetos que puedan responder a esta epistemología de la imaginación material.



Santiago Calatrava, estación de trenes frente al aeropuerto de Lyon, 1989-1994

Interrogantes en ciencia sobre las metáforas

si las teorías maduras emplean términos metafóricos

si estos enunciados refieren empíricamente

si los enunciados metafóricos pueden ser verdaderos.

si las metáforas cumplen funciones meramente exegéticas, pedagógicas o tal vez incluso heurísticas o si también poseen valor cognitivo

si las metáforas son constitutivas de las teorías

si juegan algún papel en la articulación y el desarrollo de teorías maduras.

Metáfora o alegoría?

Una alegoría, del griego *allegorein* «hablar figuradamente», es una *figura literaria* o tema artístico que pretende representar una idea abstracta valiéndose de formas humanas, animales o de objetos cotidianos. También se denomina alegoría a un procedimiento retórico de más amplio alcance, en tanto que por él se crea un sistema extenso y subdividido de imágenes metafóricas que representa un pensamiento más complejo o una experiencia humana real, y en ese sentido puede constituir obras enteras, la alegoría se transforma entonces en un instrumento cognoscitivo y se asocia al razonamiento por analogías o analógico.

Eugene
Delacroix,
“la
Libertad
guiando al
pueblo”,
1830



Imaginación material

Tipografía basada en rollos de papel



Perfume ADN, 1993



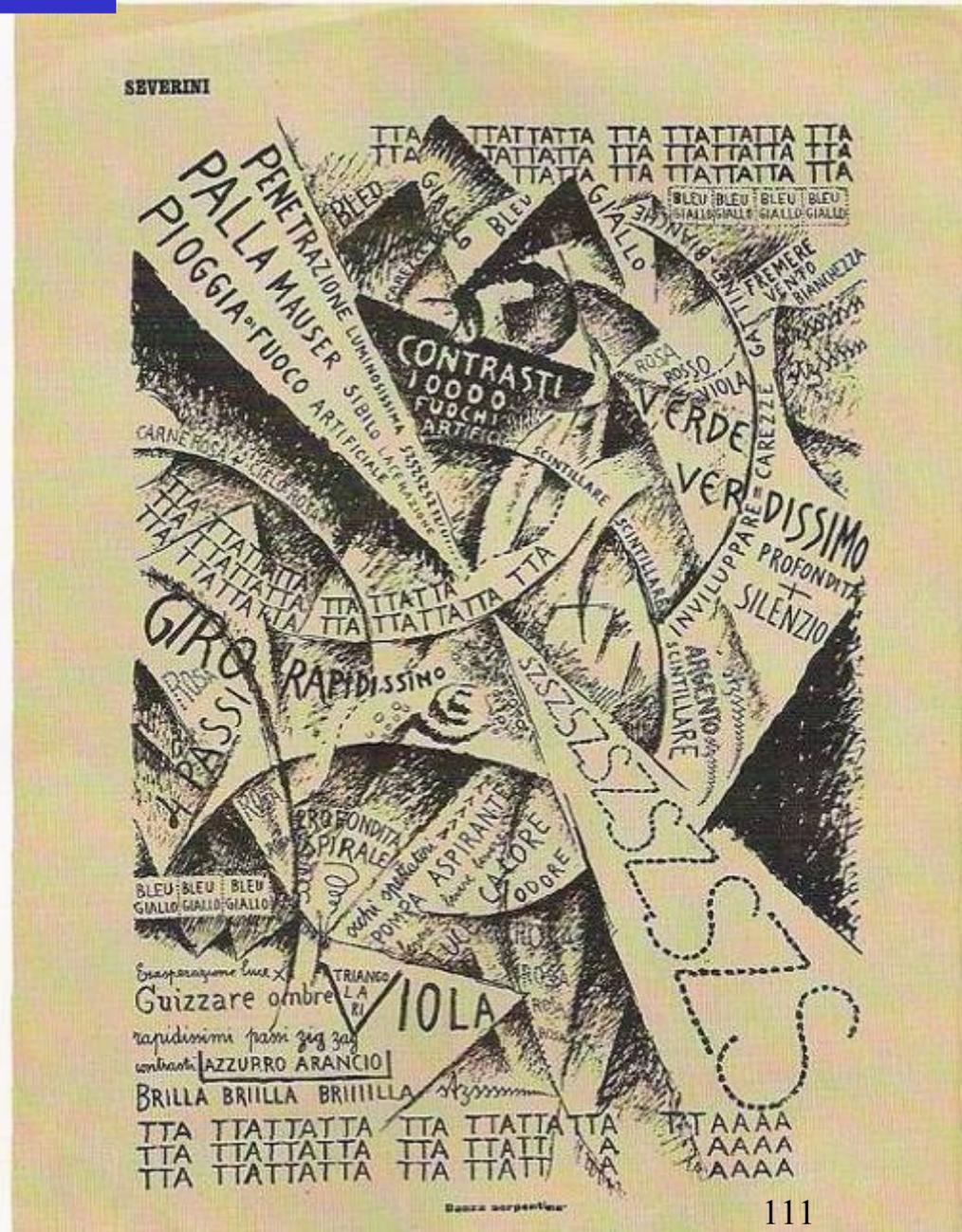
Metáfora o alegoría?

Por ejemplo, la vida humana es como una partida de ajedrez, en la cual las casillas negras representan las noches y las blancas los días; en ella, el jugador es una pieza más en el tablero.

Nuestras vidas son ríos y como ellos sólo parecen diferentes en su curso y caudal, pero no en su final, que es el mar/la muerte: el final ha sido ya escrito, pero no el transcurso de la vida.



G. Severini *Danza serpentina* 1914



Imágenes metafóricas

S
A
LUT
M
O N
D E
DONT
JE SUIS
LA LAN
GUE É
LOQUEN
TE QUESA
BOUCHE
O PARIS
TIRE ET TIRERA
T O U JOURS
AUX A L
L E M A N D S

Caligrama de Guillaume Apollinaire, década del '20

TODAS LAS TARD
CITAS, MI GATA MIRA SENTADA EN LA LENTANA
ASUNUEVA AMIGA.

PERO ELLA NO INJAN
GATA... ES SU REFLEJO.
HAY UN ESPEJO, NI SABE QUE ES
GATA...

Caligrama de Diana Briones, 2008



Equipo de diseño de Philips, “roller radio”, 1980



**Metáfora
sobre lo
natural/ artificial**

Jardín delantero del templo Honen-inen Kioto

La metáfora como forma de conocimiento

Metáfora sobre lo natural/ artificial

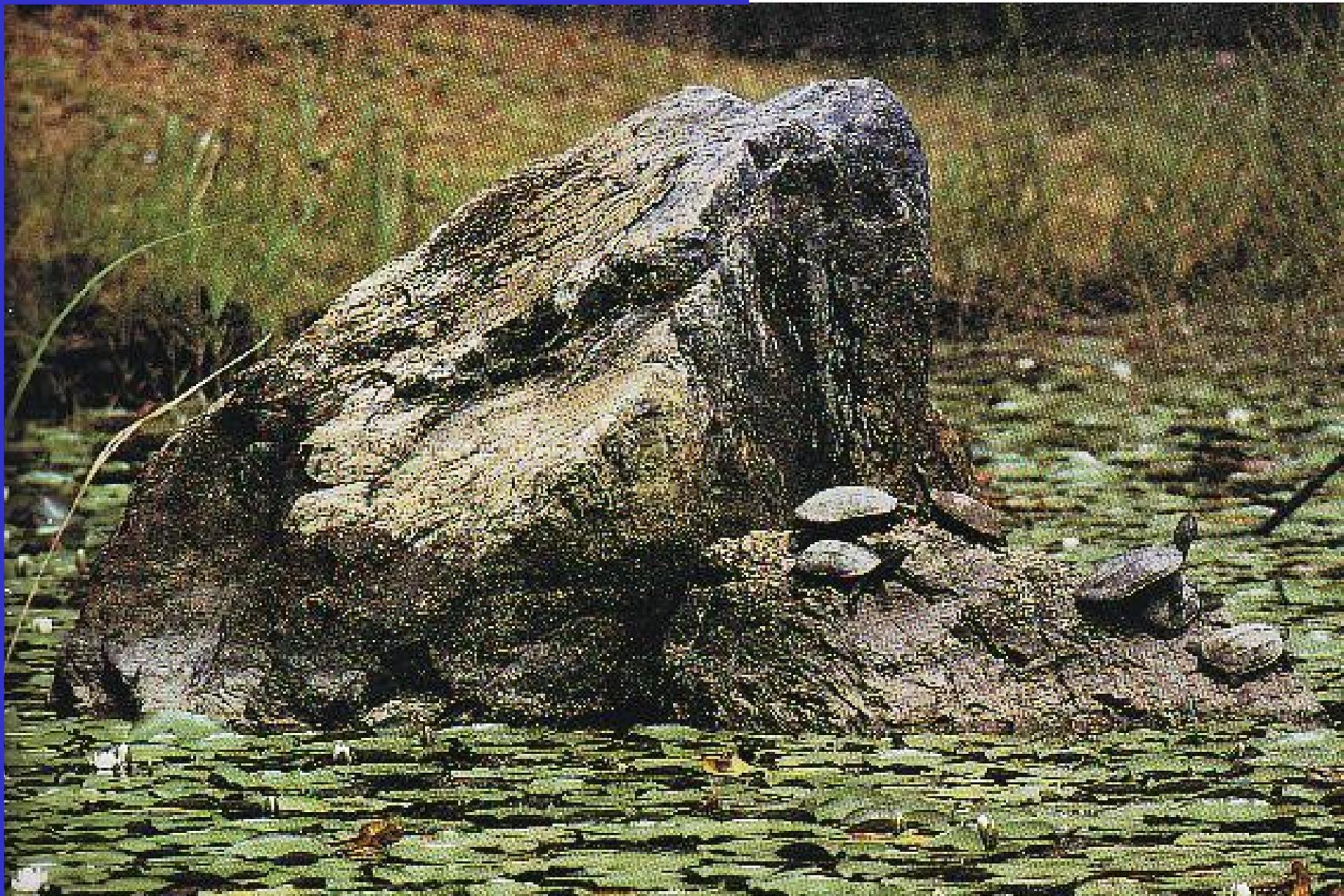


Centro Cultural en Fujisawa, Itsuko Hasegawa, 1989



**Metáforas
para
sugerir el
alejamiento
del mundo
material:
los muros
de cierre.
el agua.
la
inaccesibili-
dad.**

**El templo
Toji-in, en
Tokio**





Jardín zen de contemplación Ryoan-ji, en el monasterio Daiju-in, Kioto, 1488-1499

Shigeo Fukuda, afiche para
exposición de alfombras



Shigeo Fukuda, afiche para el 50 aniversario de las bombas de Hiroshima y Nagasaki

